

# 预备——砰!

文/图：〔日〕中垣愉孝  
翻译：季颖



## 图书在版编目 ( C I P ) 数据

预备——砰! / (日) 中垣愉孝著; 季颖译. -- 石家庄: 河北教育出版社, 2017.4

ISBN 978-7-5545-3514-1

I. ①预… II. ①中… ②季… III. ①儿童故事-图画故事-日本-现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第037376号

冀图登字: 01-2016-043

**Yô!, DON!**

Copyright © 2013 by YUTAKA NAKAGAKI

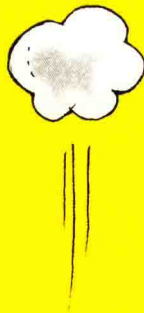
First published in Japan in 2013 by HOLP SHUPPAN Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with HOLP SHUPPAN Publishing Co., Ltd.

through Japan Foreign-Rights Centre/Bardon-Chinese Media Agency

Simplified Chinese translation copyright © 2016 by Hebei Education Press

All rights reserved.



## 预备——砰!

(启发精选世界优秀畅销绘本)

责任编辑: 袁淑萍 王福仓 高群英

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团

河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷: 盛通(廊坊)出版物印刷有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-59307688

开本: 889毫米×1194毫米 1/16

印张: 2.5

版次: 2017年4月第1版

印次: 2017年4月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5545-3514-1

定价: 34.80元

# 碎

测试!  
测试!

友/圖:(日)中姬愉孝

翻譯:李穎

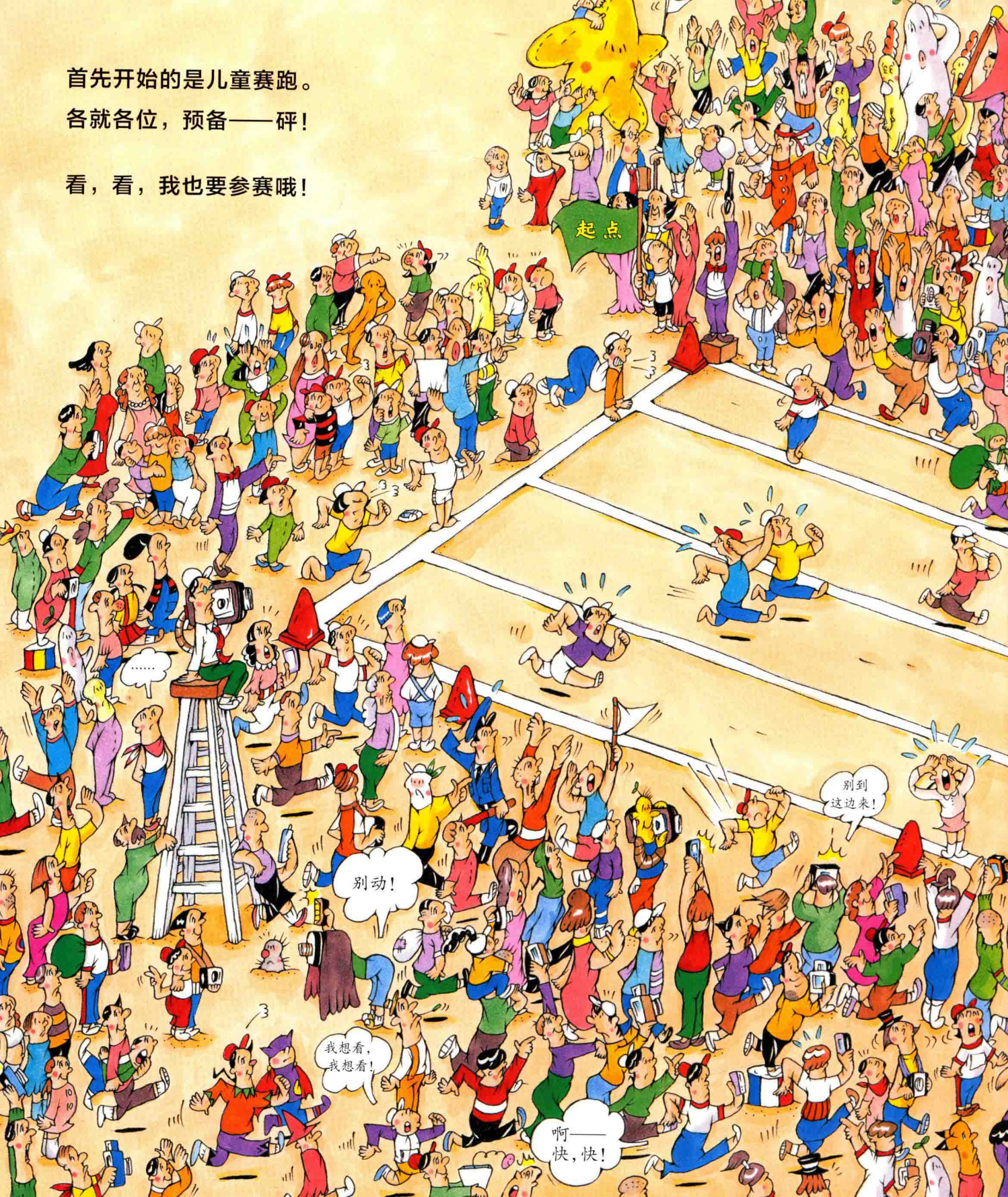
今天，我們居住的社區舉辦運動會。  
無論是孩子還是大人，大家都來參加。  
運動會開始了。

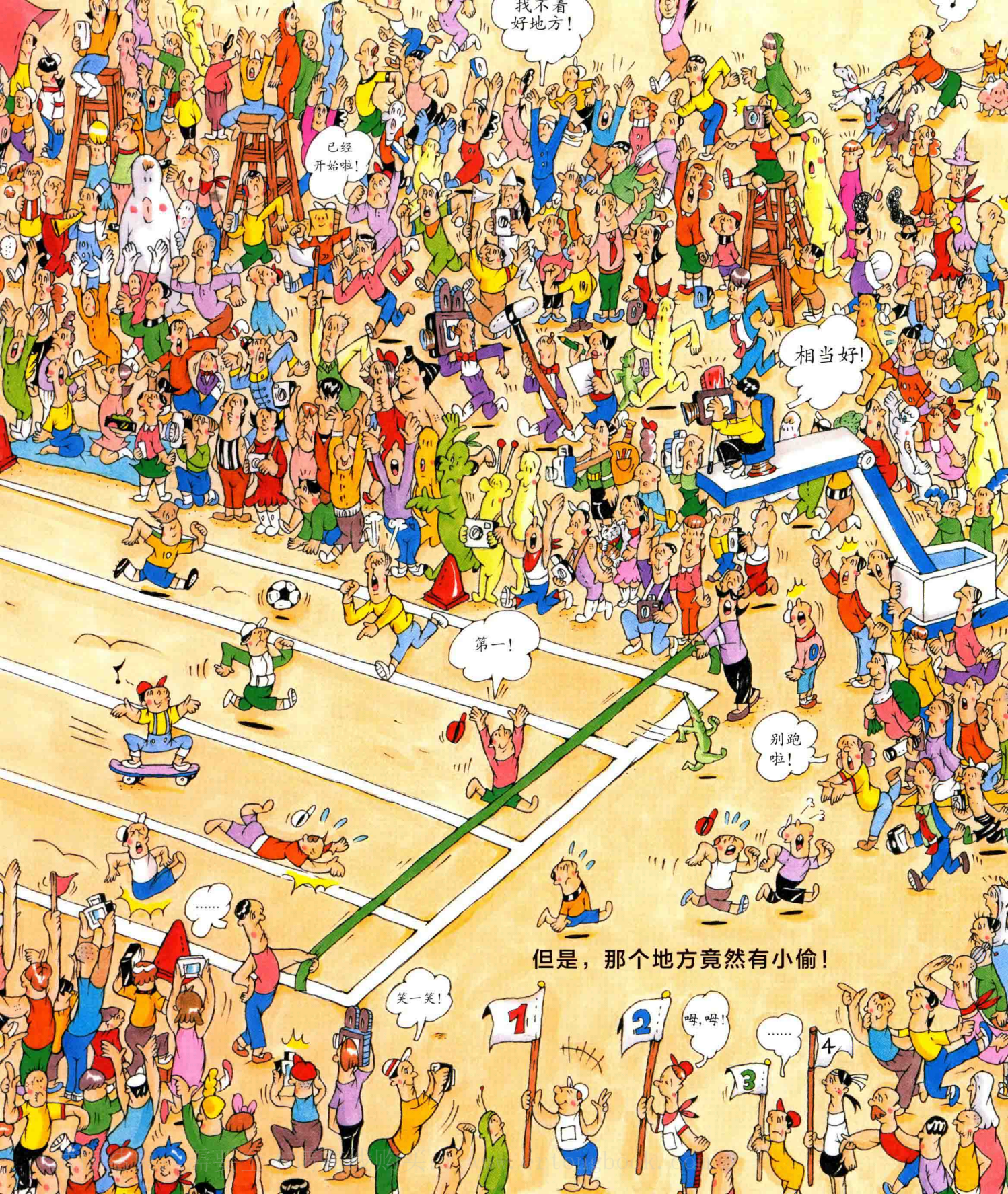


首先开始的是儿童赛跑。

各就各位，预备——砰！

看，看，我也要参赛哦！





找不着好地方!

已经开始啦!

相当好!

第一!

别跑啦!

但是，那个地方竟然有小偷!

笑一笑!

哦，哦!

1

2

3

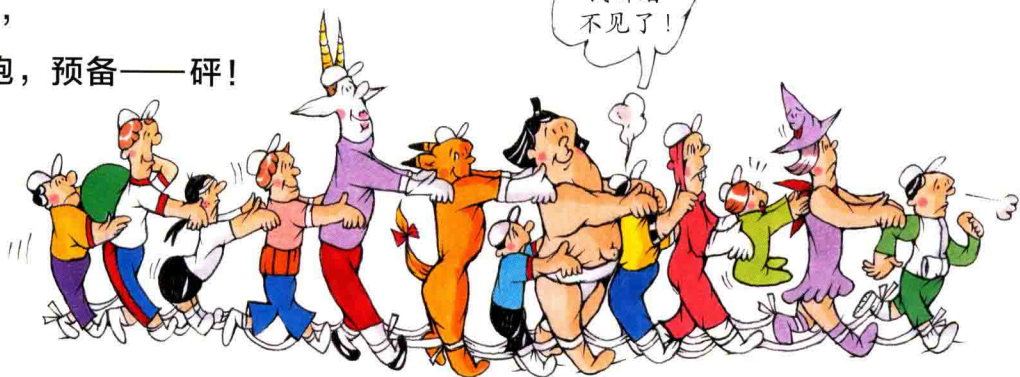
4

大家准备好了吗？

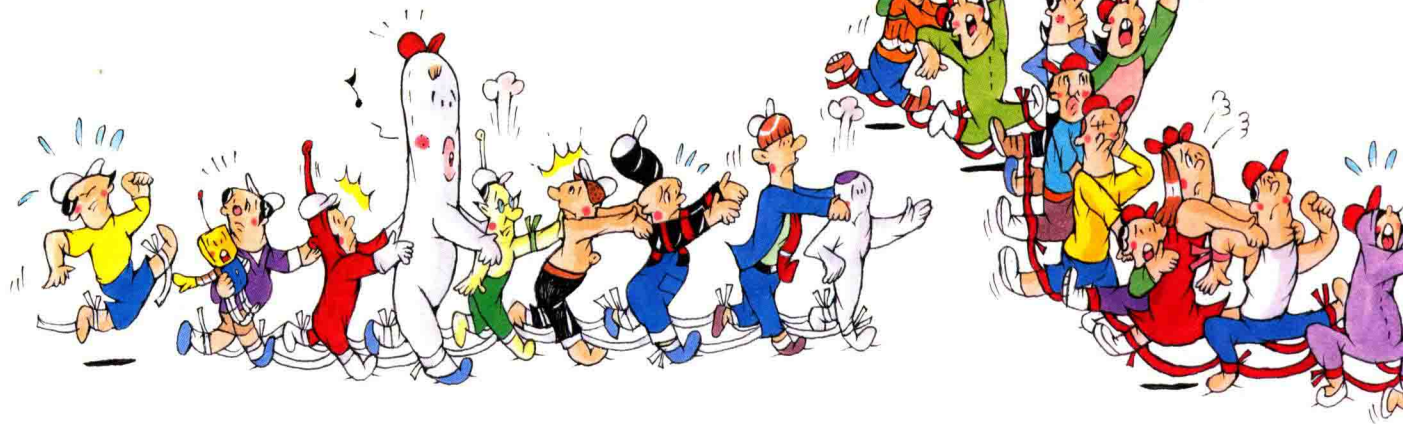
拽好前面的人，

“百足虫”赛跑，预备——砰！

我都看不见了！



—、—、—、—





十三个人步伐整齐。  
右、左、右、左!



接下来的项目是比较难的障碍赛。

各就各位，预备——砰！



起点

各就各位  
预备——

跳过去，

好奇怪……

翻过墙，

这是什么？

是高跷！

啊！那是爷爷！

快到终点了！





茄子!

转, 转!

骨碌骨碌转。

第一!

啊,  
是邻居家奶奶!  
加油! 加油!

接下来是爬杆比赛。

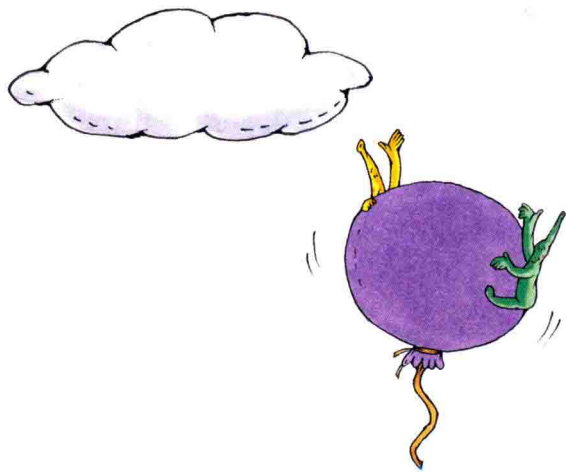
各就各位，预备——砰！

往上，往上！

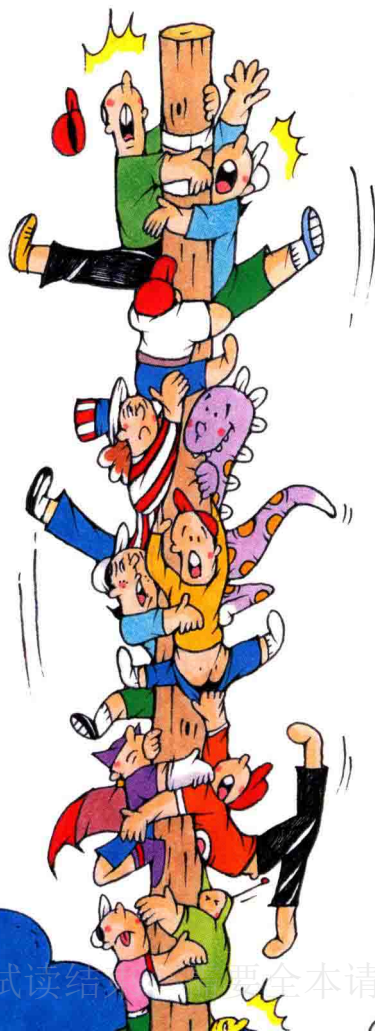
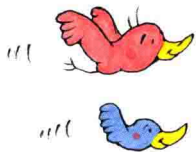
再往上！



拿到顶上的旗子，



就得一等奖!







谁来和我跳!

一起跳起来! 当然, 我也在跳呀!

我也  
想跳!





饿了

真棒!

太精彩了!

备注：人群组成的文字翻译成中文为“午饭时间到了！”

12点——  
12点——

啊，肚子饿了！

拍拍手说一声：“我要开始吃饭了。”

太好了，今天的午餐是干炸鸡块！







愉快的午餐……

看样子挺好吃!

谢谢!

很好吃哟!

盒饭, 盒饭!

水! 水!

讨厌!

肚子饿了!

忘带饭了!

饭后甜点。